

STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST KŘÍDLOVÁ VRATA DIMENSIONAL SHEET WING DOORS MASSBLATT FLÜGELTORE ТЕХН УСЛОВИЯ ДЛЯ МОНТАЖА РАСПАШНЫХ ДВУХСТВОРЧАТЫХ ВОРОТ

CZ VYHRAZENÁ PLOCHA PRO MONTÁŽ
EN AREA RESERVED FOR ASSEMBLY
DE FREIRAUM FÜR TORMONTAGE
RU ПАРАМЕТРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ МОНТАЖА

CZ A - šířka otvoru

B - výška otvoru

C - nadpraží

■ Pracovní prostor vrat

Pro pohyb vrat je potřeba volný prostor, ve vyznačeném prostoru nesmí být žádné překážky!

EN A - opening width

B - opening height

C - headroom

■ Door's working area

To guarantee trouble - free movement of the door, marked area to be freed of any obstacle.

DE A - lichte Breite

B - lichte Höhe

C - Sturz

■ Arbeitsraum des Tores

Für einen störungsfreien Bewegungsablauf des Tores muß der gesamte benötigte Freiraum frei von jeglichen Hindernissen sein!

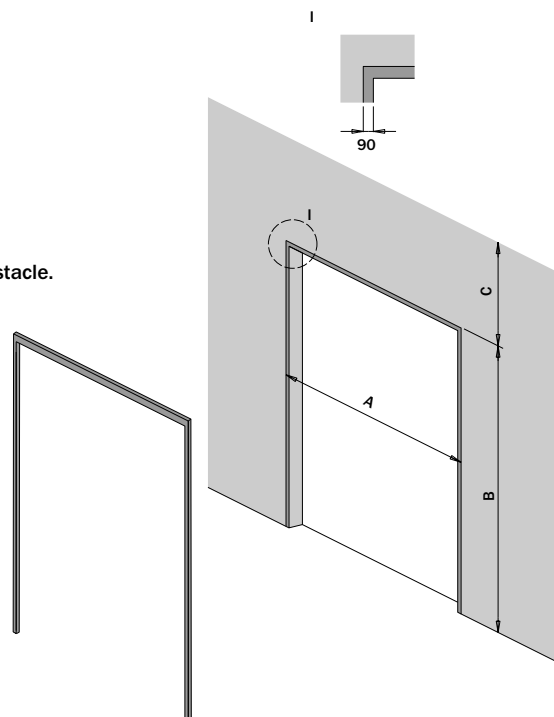
RU A - ширина проема

B - высота проема

C - перемычка (притолока)

■ Рабочее пространство ворот

Для движения ворот, необходимо свободное пространство, в обозначенной зоне не должно быть никаких препятствий!



STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST KŘÍDLOVÁ VRATA DIMENSIONAL SHEET WING DOORS MASSBLATT FLÜGELTORE ТЕХ УСЛОВИЯ ДЛЯ МОНТАЖА РАСПАШНЫХ ДВУХСТВОРЧАТЫХ ВОРОТ

**CZ VOLNÝ PROSTOR PRO VRATOVÉ KŘÍDLO
EN FREE SPACE FOR DOOR WING
DE FREIRAUM FÜR TORFLÜGEL
RU СВОБОДНОЕ ПРОСТРАНСТВО ДЛЯ ДВИЖЕНИЯ СТВОРКИ ВОРОТ**

- CZ** A - šířka otvoru
B - výška otvoru
C - nadpraží
D - vnitřní výška rámu je B - 75mm
E - vnitřní šířka rámu A - 150mm
F - průjezdná šířka vrat A - 260mm
G - průjezdná výška vrat na ruční otevírání G = D, s el. pohonem G = B - 130mm
H - šířka vratového křídla E = A/2
■ Pracovní prostor vrat
Pro pohyb vrat je potřeba volný prostor, ve vyznačeném prostoru nesmí být žádné překážky!
Montážní plocha musí být dostatečně pevná nebo pevně spojená s budovou.

- EN** A - opening width
B - opening height
C - headroom
D - inner frame height B - 75mm
E - inner frame width A - 150mm
F - door passage width A - 260mm
G - door passage width when manually operated G = D, with electric drive G = B - 130mm
H - door's wing width E = A/2
■ Door's working area
To guarantee trouble - free movement of the door, marked area to be freed of any obstacle.
Assembling area must be sufficiently strong or firmly attached to the building.
The mounting area must be plane and strong enough or permanently fixed to the building.

- DE** A - lichte Breite
B - lichte Höhe
C - Sturz
D - Innere Rahmenhöhe B - 75mm
E - Innere Rahmenbreite A - 150mm
F - Durchfahrtsbreite A - 260mm
G - Durchfahrtsbreite ohne Antrieb G = D, mit Antrieb G = B - 130mm; Bodenschwellehöhe 5mm
H - Torflügelbreite E = A/2
■ Arbeitsraum des Tores
Für einen störungsfreien Bewegungsablauf des Tores muß der gesamte benötigte Freiraum frei von jeglichen Hindernissen sein!
Die Montagefläche muß genügend fest sein oder fest mit der Gebäude verbunden.

- RU** A - ширина проема
B - высота проема
C - перемычка (притолока)
D - внутренняя высота рамы B - 75мм
E - внутренняя ширина рамы A - 150мм
F - ширина проезда A - 260мм
G - высота проезда для открывания в ручном режиме G = D, с электроприводом G = B - 130мм
H - ширина воротной створки E = A / 2
■ Рабочее пространство ворот
Для движения ворот, необходимо свободное пространство, в обозначенной зоне не должно быть никаких препятствий!
Поверхность для монтажа должна быть ровной и достаточно прочной.

